



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
GENERAL  
A/31/312  
21 December 1976  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать первая сессия  
Пункт 101b повестки дня

НАЗНАЧЕНИЯ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ ВАКАНСИЙ ВО ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ  
ОРГАНАХ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

Комитет по взносам

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Э. Брайен НЕЙСОН (Ирландия)

1. На своем 57-м заседании 20 декабря 1976 года Пятый комитет рассмотрел записку Генерального секретаря (A/31/128) относительно вакансий в Комитете по взносам, открывающихся в результате истечения 31 декабря 1976 года срока полномочий трех из его членов.
2. Членам Пятого комитета было предложено вносить предложения о кандидатурах лиц, которые могут быть рекомендованы Генеральной Ассамблее для назначения в Комитет по взносам в соответствии с положениями правил 158 и 159 правил процедуры Генеральной Ассамблеи для заполнения трех вакансий, открывшихся в Комитете в результате обычного истечения срока полномочий. На рассмотрение Комитета было представлено четыре кандидатуры (A/C.5/31/97). Впоследствии один из кандидатов снял свою кандидатуру на один из этих вакантных постов, а вместо этого его кандидатура была предложена для заполнения одной из вакансий, открывшихся вследствие увеличения состава Комитета.
3. По предложению Председателя Пятый комитет без возражений решил отказаться от проведения тайного голосования ввиду отсутствия конкурса, поскольку на три вакантные должности претендовало три кандидата.

76-28569

/...

4. Затем Пятый комитет постановил путем аккламации рекомендовать г-на Р.В. Хеннеса (Соединенные Штаты Америки), г-на Дж. Като (Япония) и г-на Д. Сербэнеску (Румыния) в качестве членов Комитета по взносам на трехгодичный срок, начиная с 1 января 1977 года (см. пункт 11 ниже, проект резолюции А).

5. На том же заседании в соответствии с решением, принятым Генеральной Ассамблеей в резолюции 31/96 от 14 декабря 1976 года, согласно которой членский состав Комитета по взносам увеличился с 13 до 18 человек, членам Пятого комитета было предложено вносить предложения о кандидатурах лиц, которые могут быть рекомендованы Генеральной Ассамблее для назначения в Комитет по взносам в соответствии с положениями правил 158 и 159 правил процедуры с внесенными в них поправками. На рассмотрение Комитета (А/С.5/31/97) было представлено шесть кандидатур. В дальнейшем один из кандидатов снял свою кандидатуру, а в список кандидатов были добавлены две другие кандидатуры.

6. Для принятия решения по рекомендованным Генеральной Ассамблее кандидатурам Пятый комитет провел тайное голосование. Результаты голосования были следующими:

<u>Число избирательных бюллетеней:</u>	109
<u>Недействительных бюллетеней:</u>	1
<u>Число действительных бюллетеней:</u>	108
<u>Воздержались:</u>	2
<u>Число голосовавших членов:</u>	106
<u>Требуемое большинство:</u>	54
<u>Число полученных голосов:</u>	
Г-н Е. Динди-Джордж	81
Г-н Талиб Эль-Шибиб	73
Г-н Берналь Варгас-Саборио	64
Г-н Вильфрид Кошоррек	57
Г-н Эусимиос Стофоропулос	56

Семь других кандидатур получили в общей сложности 10 голосов.

7. Было объявлено, что г-н Е. Динди-Джордж (Нигерия), г-н Талиб Эль-Шибиб (Ирак), г-н Берналь Варгас-Саборио (Коста-Рика), г-н Вильфрид Кошоррек (Федеративная Республика Германии), г-н Эусимиос Стофоропулос (Греция), получив необходимое большинство голосов, рекомендованы для назначения в качестве членов Комитета по взносам.

/...

8. Затем Комитет приступил к принятию решения путем жеребьевки относительно того, кто из пяти рекомендованных лиц будет назначен на обычный трехлетний срок, начиная с 1 января 1977 года, кто на двухлетний срок, начиная с 1 января 1977 года, и кто лишь на один год, т.е. до 31 декабря 1977 года.

9. В результате этой процедуры г-н Е. Динди-Джордж, г-н Талиб Эль-Шибиб и г-н Эусимиос Стофоропулос рекомендованы на трехлетний срок, г-н Вильфрид Кошоррек - на двухлетний срок, а г-н Берналь Варгас-Саборио - на годичный срок (см. пункт 11 ниже, проект резолюции В).

10. Замечания, высказанные некоторыми делегациями по вышеупомянутым выборам, отражены в кратком отчете Комитета (A/C.5/31/SR.57).

#### РЕКОМЕНДАЦИИ ПЯТОГО КОМИТЕТА

11. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

##### Назначения для заполнения вакансий в Комитете по взносам

А

Генеральная Ассамблея,

назначает следующих лиц в качестве членов Комитета по взносам на трехгодичный срок, начиная с 1 января 1977 года:

г-на Ричарда В. Хеннеса,  
г-на Джанпи Като,  
г-на Драгоса Сербэнеску.

В

Генеральная Ассамблея,

1. назначает следующих лиц в качестве членов Комитета по взносам на трехгодичный срок, начиная с 1 января 1977 года:

г-на Е. Динди-Джорджа,  
г-на Талиба Эль-Шибива,  
г-на Эусимиоса Стофоропулоса;

/...

2. назначает в качестве члена Комитета по взносам на двухгодичный период, начиная с 1 января 1977 года:

г-на Вилфрида Кошоррека;

3. назначает в качестве члена Комитета по взносам сроком на один год, начиная с 1 января 1977 года:

г-на Берналя Варгаса-Саборио.

-----